

Committed to a quality, well-rounded education in the academics,
arts and co-curricular activities.

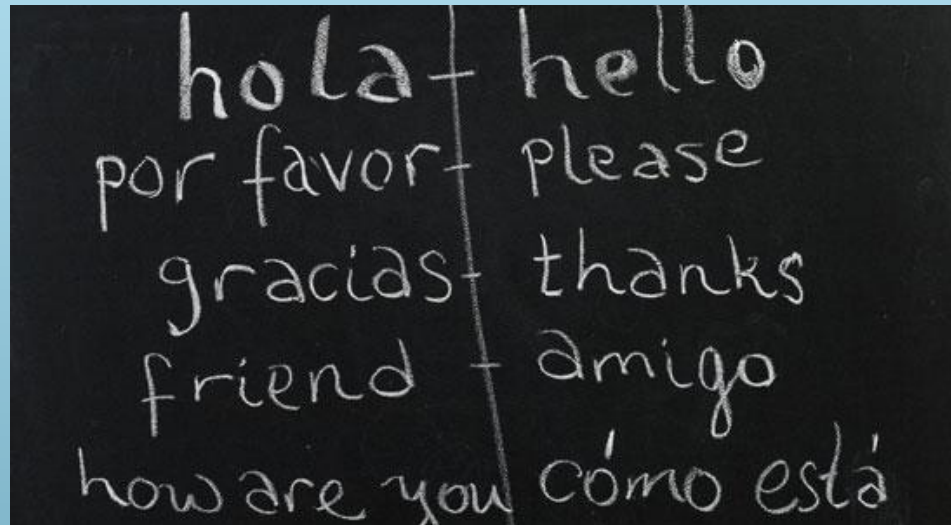
NYACK Public Schools

**Criar Niños/as
Bilingües: *La
Definición y Propósito
de Bilingüe
Educación***

**RAISING BILINGUAL
CHILDREN: *THE
DEFINITION AND PURPOSE
OF BILINGUAL/ELL
EDUCATION***

**Dr. Estee Lopez,
College of New Rochelle
Consultant**

OBJECTIVE: PARENTS OF ELLS WILL BE INFORMED ABOUT BILINGUAL EDUCATION IN THE NYACK PUBLIC SCHOOLS DISTRICT



OBJETIVO : Los padres de los estudiantes Hispanos parlantes serán informados sobre Educación Bilingüe en el Distrito de las Escuelas Públicas NYACK

Definir : Programa de Educación Bilingüe Transicional

Bilingual education is meant to build a bridge that helps students become proficient in their native language and English.

- See more at:
http://www.idra.org/IDRA_Newsletter/January_2004_Self_-_Renewing_Schools_Bilingual_Education/Defining_Our_Transitional_Bilingual_Program/#sthash.KlKpbFXf.dpuf

Define: Bilingual Transitional Education Program

La educación bilingüe tiene la intención de construir un puente que ayuda a los estudiantes a ser competentes en su lengua materna y en Inglés.

- See more at:
http://www.idra.org/IDRA_Newsletter/January_2004_Self_-_Renewing_Schools_Bilingual_Education/Defining_Our_Transitional_Bilingual_Program/#sthash.KlKpbFXf.dpuf

The goal of transitional bilingual education

El objetivo de la educación transicional bilingüe

The goal of transitional bilingual education is to help transition a student into an English-only classroom as quickly as possible.



El objetivo de la educación bilingüe de transición es ayudar estudiante hacer la transición del programa Bilingüe al aula de ingles lo más rápidamente posible .

The goal of transitional bilingual education

A bilingual teacher instructs children in subjects such as math, science, and social studies in their native language, so that once the transition is made to an English-only classroom, the student has the knowledge necessary to compete with his peers in all other subject areas.



El objetivo de la educación transicional bilingüe



Un maestro bilingüe instruye a los niños en materias como matemáticas, ciencias y estudios sociales en su lengua materna , que una vez que se hizo la transición a una aula de, el estudiante tiene los conocimientos necesarios para competir con sus pares en el resto de sujetos áreas.

The goal of transitional bilingual education

El objetivo de la educación transicional bilingüe



The length of time a student is taught English while learning other subjects in their first language is typically three years. Research has shown that many of the skills learned in the native language can be transferred easily to the second language later.

El tiempo que un estudiante se le enseña Inglés , mientras que el aprendizaje de otras asignaturas en su lengua materna es típicamente tres años. La investigación ha demostrado que muchas de las habilidades aprendidas en el idioma nativo se pueden transferir fácilmente a la segunda lengua más tarde.

NYACK'S Bilingual Program

El Programa Bilingue de NYACK

TO BE COMPLETED





Questions

In groups, list questions you may have about having your child in a bilingual program

Preguntas

En grupos , enumere las preguntas que usted pueda tener acerca de tener su hijo en un programa bilingüe

FINAL WORDS-----ULTIMAS PALABRAS

